



## 反射素材入りファッションで交通事故防止

9月21日、秋の高齢者交通安全大会（県警・県など主催）が新潟テルサを会場に約1,300人が参加して開催されました。今回の目玉は「交通安全オータム・コレクション」と銘打って、第2部で行われた夜光反射着衣体験ファッションショーです。これは、夕暮れから夜間にかけて暗い服装で歩行中の高齢者事故が多発しているため、その事故防止に役立ててもらおうと企画されました。

反射素材生地を使用したコート、ズボン、帽子、Tシャツなど、場内を暗くしてライトをあてると衣装は白く浮かび上がりました。その衣装を身にまとい、ステージを華麗に舞うモデルはすべて亀田町の方々です。主催者から要請を受けた亀田町の福寿大学、交通安全母の会から男女17人が、前夜公民館で猛特訓した成果を披露しました。

皆さん、事故に遭わないために反射素材入りファッションをお勧めします。

### おもな内容

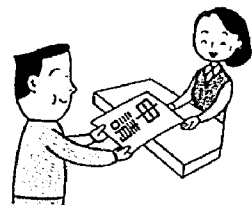
知事とのさわやかトーク	2
介護保険スタートまであと6カ月	3
青少年海外派遣研修報告	4
110番情報	8
レンズでキャッチ	10
随想	12
新亀田八景中間報告	14
生涯学習だより	16
10月の保健・衛生行事	18
住民の動き	20

介護保険のお知らせ

# 10月から要介護認定の申請を受け付けます

申請は前回の広報（9月15日号表紙）でお知らせしたとおり、行政区ごとに受付月を設定します。10月は22、32区の方の申請を受け付けます。

22、32区にお住まいで介護が必要な状態の方は、役場福祉課の窓口で要介護認定の申請を行ってください。なお申請の方法につきましては、前回の広報（9月15日号）をご覧ください。

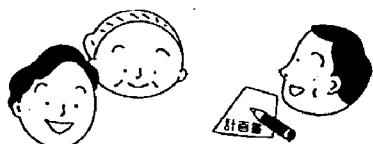


## 介護保険のサービスを利用するには…

介護保険のサービス「介護サービス計画(ケアプラン)」を作って、利用します。

申請をして要介護認定を受けた方は、居宅介護支援事業者（ケアプラン作成事業者）を選び、介護支援専門員（ケアマネージャー）にどのようなサービスが必要か相談し、一緒に介護サービス計画を作ります。なお、この介護サービス計画作成には、利用者負担はありません。

また、介護サービス計画は、自分で作ることもできます。



### 〔介護サービス計画(ケアプラン)とは…〕

利用者は在宅でサービスを受ける場合、介護支援専門員の助言を受け、要介護度に応じて使える金額の範囲内で、ホームヘルパーやデイサービスなどのサービスを組み合わせ、最も自分に望ましい形で介護サービスを受けることができます。そのために作成するのが「介護サービス計画(ケアプラン)」です。この作成した介護サービス計画に基づいて介護サービスを受けることになります。なお、要介護度に応じて使える金額を超えるサービスを盛り込むこともできますが、その分にかかる費用は全額利用者負担となります。

また施設でサービスを受ける時は、施設内で計画を作ります。

- \*ホームヘルパーとは…老人や病人のいる家庭を訪問して、その世話をする
- \*デイサービスとは…在宅の障害を持つ老人に入浴、レクリエーションなどのサービスを提供する事業

### 〔介護支援専門員(ケアマネージャー)とは…〕

介護支援専門員とは、保健・医療・福祉の専門知識を有する人の中から養成された人です。利用者などの相談にのったり、利用者の希望や心身の状態や家庭の状況を考慮して、適切な在宅または施設のサービスが利用できるように在宅サービス事業者、介護保険施設との連絡調整を行います。

### ～こんなとき、介護支援専門員(ケアマネージャー)に相談しましょう～

- ・介護が必要になったとき
- ・介護サービスの利用計画を作りたいとき
- ・介護サービス計画を見直したいとき
- ・どんな介護保険サービスがあるか知りたいとき



●介護保険についてのお問い合わせは  
 役場福祉課 介護保険係  
 ☎381-2111 内線141・146



平山 征夫 知事

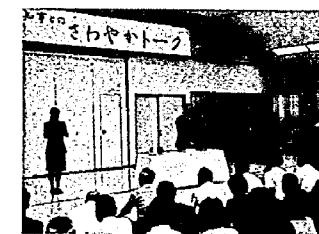
# 「知事とのさわやかトーク」を開催します

11月22日(月)  
亀田町総合体育館

県では、県民の皆さんから県政に関する幅広いご意見・ご提言をお聴きし、県政に反映するため、下記のとおり「知事とのさわやかトーク」を開催します。

当日は、ご参加いただいた方から自由にご発言をいただきたいと思いますので、お問い合わせのうえ、お気軽にご来場ください。

- ◇日時 11月22日(月) 午後1時30分から午後3時30分まで
- ◇会場 亀田町総合体育館 サブアリーナ
- ◇参集範囲 新津市、白根市、亀田町、小須戸町、横越町、黒崎町にお住まい、またはお勤めの方
- ◇ご発言を希望される方へ 当日、こんなことを話したいということがありましたら、10月26日(火)までに亀田町役場企画課へご連絡ください。  
☎381-2111 内線232
- ◇その他 手話通訳・要約筆記付き
- ◇問い合わせ 亀田町役場企画課 ☎381-2111 内線232  
県広報広聴課広聴係 ☎285-5511 内線2116



今月7月 西川町にて

## 亀田町「梅の里づくり」植樹祭 参加者を募集 (募集人数70人)

今年の農業まつりの一環として、「梅の里づくり」植樹祭を行います。

そこで、植樹に参加していただける方を募集します。

■日時 11月6日(日) 午後2時会場集合

■会場 亀田町農村公園 (アスパーク亀田となり)

■募集人数 70人

■申し込み 往復はがきに住所、氏名、年齢、電話番号、「植樹希望」と明記。

〒950-0195

(住所の記載不要)

亀田町役場農政商工課

梅植樹祭係

■締め切り 10月15日(金) (当日消印有効)

※応募者多数の場合、主催者側の責任抽選とし、当選者には

10月19日(火)に案内状を発送します。

— 往復はがき記入例 —

(表) 往信用	(裏)	(表) 返信用	(裏)
950-0195 亀田町役場農政商工課 梅植樹祭係	住所 亀田町0001-2-3 氏名 亀田 梅子 年齢 △△才 電話番号 38□-□□□□ 「植樹希望」	950-01△△ 亀田町000 1-2-3 亀田 梅子 行	(何も記入しないでください)

### ホームステイとは？

外国の家庭に入り、家族の一員として一定期間をともに暮らすこと（または、外国人を家族の一員として受け入れること）をいいます。

### ホームステイの意義

ホームステイには3つの大きな意義があります。

#### 国際理解

外国の家庭に入り（または、外国人を受け入れ）、家族の一員として暮らすことによって、その国の社会・生活・習慣・文化など、ありのままの姿と家庭生活の実際を体験することで、異文化体験の新鮮な驚きなど全て新しいものを自分自身の目で見て、肌で感じることで、まさに国際交流の醍醐味を味わうことができます。

#### 人と人との交流

心温かなホストファミリーに迎えられて家族の一員として暮らす中では言葉を越えた触れ合いがあり、言葉は違っても同じ人間なのだと思えて、そしてその人々と心の交流をもつことはホームステイによってしか得ることはできません。

生きた英語（または、その国の言葉）を学ぶ心から笑顔で接し、毎日のあいさつをきちんとする、何かをしてもらったらお礼を言う…などを自然と自分自身の心を英語（または、その国の言葉）を通じて表現することが「生きた会話」です。

### 研修で体験したこと



亀田中学校3年 村木 奈保子  
たいへんだったのは言葉の違いでした。初めはあまり会話ができなくて少し戸惑いましたが、思いきって話しかければ、たとえ英語がうまく話せなくても、辞書を使ったりジェスチャーを使えば楽しい会話ができると思います。この貴重な体験をこれからの生活に生かしていきたいです。この研修を企画してくださった皆さん、ありがとうございます。

### 海外派遣研修を終えて



亀田中学校3年 中沢 恵美  
この海外派遣研修は、ホームステイを含めてとても良い体験をしたと思います。何をするにも、全てが初めての私たちにとって不安もありましたが、帰る時はみんなが「オーストラリアに行って良かった。もっと長くいたい」と本気で思っていました。このような素晴らしい機会を作ってくれたことに、とても感謝しています。

(次ページにつづく)



## 感動！ 体験！ 発見！

### 〈感想文抜粋〉

### 海外派遣研修を終えて



亀田中学校3年 中林 恵梨  
期間は短かったかもしれないけど、すごく充実した1週間を送れたと思います。海外派遣研修に参加できた1週間を無駄にしないで、これからに生かしていきたいです。そしてもっと英語力も含め、全てに自信がもてるようになったら、もう一度行ってみたいです。このような素晴らしい体験をさせてくれた国際交流協会のみなさんと両親に感謝したいです。

### 研修を終えて



亀田中学校3年 天坂 有希  
私は今回の研修で、日本にいたら気付くことの出来ないものをたくさん学びました。そのなかでも、人に優しくするということが表面的に賛同することではなく、自分の意志を持ちそれを表現すること、感謝すること、楽しむことであるということを学びました。ほんの1週間という時間の中でしたが、将来必要とされる大切なことをいくつも発見しました。

### シドニーでの思い出



亀田西中学校3年 佐々木 啓友  
海外派遣研修に参加した7日間は、あっという間に終わってしまいました。そして研修を通して思ったことは、国籍が違っても話す言葉が違っても、心で思っていることや考えていることは一緒なんだということを実感しました。こんなによい経験ができたことに対してこの機会を与えてくださった全ての人たちに感謝の気持ちでいっぱいです。本当にありがとうございました。

### オーストラリアで学んだこと



亀田西中学校3年 佐藤 裕美  
シドニーの学校と交流した時、1日現地の生徒と一緒に過ごして日本とは全く違うという印象を受けました。生徒一人ひとりに個性があり、自分の意志をしっかり持っていて、そして何よりも自由であると感じました。私がオーストラリアで学び経験したこと、楽しかったことの全てが決して忘れることのできない、素晴らしい思い出になりました。



シドニーの顔、オペラハウスとハーバーブリッジをバックに“ハイ！チーズ”

# “この体験を未来に生かしたい”

## 青少年海外派遣研修 in オーストラリア・シドニー

8月18日から24日にかけて、亀田国際交流協会の主催により中学生16名がオーストラリア・シドニーへ派遣されました。

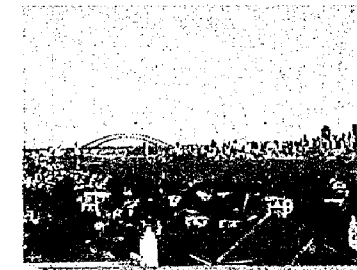
今年は現地の学校「Chatswood High School」とスポーツを通じて交流したり、書道を披露したりとほんの少し日豪国際交流に貢献し、ホームステイでは、たくさんの笑顔とジェスチャーをまじえた英会話でオーストラリアの生活と文化を体験してきました。

ホームステイ最終日の「さよならパーティー」では、4日間お世話になったホストファミリーに、全員で「翼をください」の合唱を感謝の涙と一緒にプレゼントして、この夏一番の思い出とたくさんのおみやげをもって帰国しました。

ここに、このたびの研修に参加された皆さんの感想文を抜粋してご紹介します。



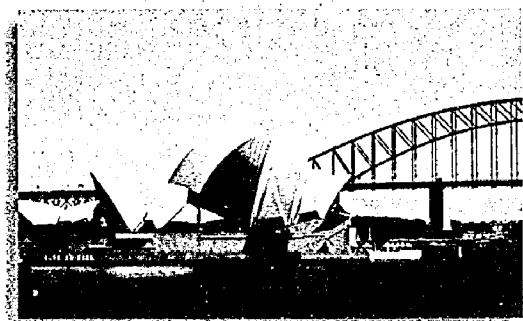
ホームステイ



施設見学



学校訪問



オペラハウスとハーバーブリッジ



パーティーでみんなで“翼をください”を合唱

### 主な日程

日次	月日(曜)	スケジュール
1	8/18 (水)	空路、オーストラリア・シドニーへ (所要 約9時間20分)
2	8/19 (木)	着後、シドニー市内半日見学 (オペラハウスやハーバーブリッジ、シドニーオリンピックの施設などを訪れます) オリエンテーション後、ホストファミリーと対面。 ※各ファミリーへ(1ファミリー2名ずつ)
3	8/20 (金)	現地の学校“Chatswood High School”を訪問。 ※同年代の学生と文化やスポーツ交流を通じた交流会を実施。
4	8/21 (土)	終日：ホストファミリーと自由に過ごす。 ※ファミリーの方との交流を深め、オーストラリア人の生活・文化を体験。
5	8/22 (日)	終日：ホストファミリーと自由に過ごす。 夕方：ホストファミリーとの“さよならパーティー” ※3日間お世話になったファミリーの方を“さよならパーティー”に招待。
6	8/23 (月)	終日：ワイルドライフパーク・ワンダーランドツアー ※珍獣コアラ記念撮影など。 夜、空路帰国の途へ(所要 9時間25分)
7	8/24 (火)	朝、成田空港着。入国手続き後、JRを乗り継いで一路新潟へ

### 海外派遣研修での思い出



亀田西中学校2年 池田 麻里子

ホームステイの最終日にホストファミリーの方から「いくつになったら戻ってくるの？早くここに帰って来なさい」と言われました。“さよならパーティー”の時も泣かないと思っていたのに、私に言ってくださった言葉を思い出しては泣き、「帰りたくない」と言っただけで泣いて…。本当に楽しくとても幸せで、あっという間に過ぎてしまった7日間でした。

### 初めての体験



亀田西中学校2年 今井 史子

シドニーの街はとても坂道や丘が多く、いたる所から素敵な、まるで映画「魔女の宅急便」に出て来る街のような素晴らしい街並を見下ろすことができます。そんな素敵な街で現地の学校の生徒やホストファミリーの人たちのやさしさに触れたり、人との関わりの多かった旅でした。将来の夢もひとまわり大きく膨らんで、今とてもワクワクしています。

### オーストラリアに行って



亀田西中学校2年 矢和田 智美

日本では経験したことがない体験をいっぱいしました。飛行機に乗ることも、国際電話をかけることも、英語を使って生活することも初めてでした。とても貴重な体験をしたと思います。私は海外派遣研修に参加してオーストラリアという国で、とても素晴らしい体験と思い出ができ、それを将来に生かしたいと思いました。



これは“機内食”



ホストファミリーとの“さよならパーティー”

### 海外派遣研修を終えて



亀田西中学校3年 辻 秋彦

この短すぎる1週間で、いろんな経験をしました。ホストファミリーの優しさ、素晴らしい景色、多文化主義。そして何よりもオーストラリア人の人の良さを。それと同時に英語が通じた時の喜び、まるで本当の家族のように扱ってもらっている自分。この研修に参加して本当に良かったです。中学1年・2年生の皆さん、来年挑戦してみたいですか。



訪問先の学校で書道を披露

### 研修を終えて



亀田中学校3年 北村 彩

自分のパスポートを持つこと、海外へ行くこと、ホームステイをすること。全てのこと初めての体験であり、出発までの1ヵ月半はとても充実した日々でした。1週間という短い期間でしたが、オーストラリアの素晴らしい自然に感動し、そこに住む人たちの時間に束縛されないゆったりとした生活と前向きな生き方を知ることが出来ました。



シドニーオリンピックプール

### 海外派遣研修での体験



亀田西中学校3年 戸貝 有理

とても短い1週間でしたが、オーストラリアは私にいろんな事を教えてくれました。家族や友人はとても大切だということ。いつも思いやりの心を忘れてはいけないということ。そして言葉が違ってもみんな同じ人間だということです。私はこのことを忘れずに生きていきたいと思っています。そして、楽しい思い出と一緒に作った研修生の仲間たちに心からお礼が言いたいと思います。

### 海外派遣を終えて



亀田中学校3年 渡辺 加奈子

ホームステイでは海に行ったり、バーベキューをしたりとても楽しかったのですが、話したいことがあまり上手く伝わらずに終わってしまいました。そのことだけが心残りとなりましたが、これから一生懸命英語を勉強して外国に行っても自分の意見をはっきり言える人間になりたいと思います。この貴重な体験を今後に生かしていきたいです。

### 海外派遣研修を終えて



亀田中学校2年 石沢 明子

私がホームステイを経験して学んだことは、自分の意志をしっかり持つことと「ありがとう」の言葉の力です。ホームステイ先でお世話になったブライさんには、いつもお礼の言葉を忘れないよう意識しました。私がオーストラリアで経験したことは全て「感動」の2文字です。1週間という短い期間でしたが一生忘れることのできない思い出ができました。

### 海外研修に参加して



亀田中学校3年 小野塚 ゆき

私はこの研修で大きな収穫を得ることができました。1つは日常の中で英語が使えるようになったこと。もう1つは積極性や自分の意志を持つことが、いかに大切か知ったことです。この素晴らしい経験をこれからの生活の中でいろいろな方面で生かしていきたいと思っています。このような体験ができたことに感謝します。

### もう一つの家族



亀田中学校3年 田中 香織

ホームステイ最終日のさよならパーティーで、ホストファミリーの方が「私たちは家族です。近いうちにまた来てね。だから泣いてはだめ。」と言ってくれました。そして、みんなで泣きながら歌った「翼をください」が私の思い出の曲になりました。私はこの貴重な体験や学んだことをこれからの生活に生かしていきたいと思っています。この研修を企画して下さったみなさん、ありがとうございました。



ホストファミリーと公園にて



# 交通事故と犯罪の動向

= 8月の発生件数 =  
町で発生した交通事故

事故件数	16件
(年の別 130件、前比 +21件)	
死者数	1人
(年の別 1人、前比 ±0人)	
傷者数	18人
(年の別 155人、前比 +22人)	

町内でも交差点死亡事故が発生しています。信号のある交差点では右折時の前方不注意、信号無視、信号のない交差点では一時停止をしないケースが多いようです。確認はしっかりと。

町で発生した犯罪件数

犯罪総数	44件
凶悪犯(殺人、強盗、放火等)	0件
粗暴犯(暴行、傷害、脅迫等)	0件
窃盗犯(乗り物盗、侵入盗等)	24件
知能犯(詐欺等)	18件
その他(占有物横領)	2件

8月は一般住宅の空き巣ねらい2件、車上ねらい5件など、窃盗事件が24件、そして詐欺事件が18件と多発しています。手口は「他人名義で商品を購入」商店の皆さん、気をつけて。

## 「地方分権推進講演会(新潟)のご案内

目前に迫った分権型社会の到来を前に、地方分権の一連の動向等を改めて解説し、皆さんとの意見交換を通じて地方分権の推進に対する一層のご理解とご協力を得る場として開催します。

- 開催日：10月28日(木) 午後1時30分～4時
- 会場：新潟グランドホテル「悠久の間」
- 主催：新潟市下大川前通3ノ町 228-1611
- 主 催：総理府地方分権推進委員会
- 内 容：(1)開会挨拶 諸井 虔委員長 (太平洋セメント(株)取締役相談役・日本経営者団体連盟特別顧問) (2)知事挨拶 平山 征夫

## 無料講演会および労務・年金無料相談会

- 開催日：10月6日(水) 午後1時30分～6時
- 会場：新潟テルサ (28-11888)
- ▽委員長代理 堀江 湛氏 (杏林大学教授・慶応義塾大学名誉教授)
- ▽専門委員 大森 彌氏 (東京大学大学院総合文化研究科・教養学部教授・くらしづくり部長)

- (3)講演(講師紹介)
- (4)一般参加者との意見交換
- 申し込み・問い合わせ：電話、FAX、文書、電子メール(メールアドレスは電話等で確認ください)のいずれかで次の所へ10月14日(木)までにお申し込みください。
- 〒950-08570 (住所の記載不要) 県総務部新行政推進室 地方分権等推進担当

## 10月1日法の日に無料相談会

- 申し込み・問い合わせ：新沼雇用促進センター 247-1532
- 開催日：10月1日(日) 午後10時～午後4時
- 会場：県内各司法書士事務所
- 内 容：登記、供託、裁判所提出書類の作成などに関して
- 相談費用：無料
- 問い合わせ：新潟県司法書士会 228-11589

## 行政書士無料相談会

- 日時・会場：10月9日(土) ジャスコ新潟店内、10月16日(土)・17日(日) 新潟産業振興センター「99明日の住まい展」会場内
- 内 容：相続・遺言、各種営業許可、農地転用、法人設立等の申請手続き
- 問い合わせ：片山まで 0256-62138

## 99にいがた 女と男フエスティバル

- 開催日：10月17日(日) 午前9時30分～午後4時
- 会場：新潟ユニゾンプラザ(新潟市上野2)
- テーマ：「語ろう/私たちの男女共生」
- 日 程：▽午前9時30分～女性団体による展示販売▽午前10時～正午ワークショップ(自主企画)▽午後1時～4時基調講演「男女共同参画社会実現に向けて」女性の政治参画を考える」講師 久保公子さん(市川房江記念会事務局長)▽パネルディスカッション「女性と男性が共に進む社会」男女共同参画社会基本法の施行を新たなステージングポイントとして
- 参加者：一般県民

## 仕事と家庭の両立を考えるセミナー

- 申し込み・問い合わせ：新潟県女性財団(新潟県女性センター内) 285-6610 (担当者 波井)
- 開催日：10月25日(日) 午後1時30分～4時15分
- 会場：メルパルク新潟
- 内 容：千葉大学法経学部教授 中窪裕也氏による「ファミリー・フレンドリー」企業をめざして
- 参加費：無料

## パートタイム雇用管理改善セミナー

- 申し込み・問い合わせ：新潟県女性少年室 266-10047
- 開催日：11月25日(木) 午後1時30分～4時30分
- 会場：メルパルク新潟
- 内 容：法政大学社会学部教授 諏訪康雄氏による講演と事例発表
- 参加費：無料
- 申し込み・問い合わせ：(財)21世紀職業財団新潟事務局 249-5660

## 働きたい女性のための技術講習会

- 開催期間：11月5日(金)～12月24日(金)の毎週月・水・金曜日(計21日間)
- 会場：新潟県女性就業援助センター(新潟ユニゾンプラザ2階)
- 対象者：主として結婚・育児などでしばらく職場を離れた家庭の主婦で、再就職を希望される方
- 講習内容：初心者を対象としたパソコンの基本的な使い方(太郎、ロータス)
- 定 員：20人
- 受講料：無料。ただし、教材費3,000円程度は自己負担です。
- 申し込み：10月14日(木)までの午前9時から午後4時の間に、次のところへ直接お申し込みください。
- ▽新潟県女性就業援助センター 281-5518

## 『更年期相談会』のお知らせ

- 開催日：10月21日(水) 午後1時30分～3時30分
- 会場：新津保健所
- 申し込み・問い合わせ：お申し込みは、相談日の前日までに新津保健所地域保健課保健指導第1係にお申し込みください。
- 0250-2215171

## 行政なんでも相談

総務庁では、10月17日(日)～23日(土)を行政相談週間とし、さわやか行政サービス運動を実施します。分かりやすい行政、迅速な行政、丁寧な行政などの推進を図るため、皆さんの声をお聞かせください。亀田町の行政相談委員、土橋 稔さんが皆さんのご相談に応じます。なお、土橋さんは毎月第1水曜日(午前9時～正午)、亀田町社会福祉協議会(新明町1-2-3 381-7221)でも相談を受け付けています。お気軽にご相談ください。

\*弁護士による無料の法律相談も行います。  
■開催日…10月5日(火) 午前10時～午後3時  
■会場…新潟市民プラザ(新潟市)

## 国土利用計画法が改正されました

- ▽大規模な土地取引を行ったら2週間以内に届出を、問い合わせ
- ▽新潟県企画調整部 土地利用対策課 285-5511
- 02404-2406
- ▽亀田町役場 企画課 381-2111 機21
- ◆10月は土地月間「ふるさとづくり・まちづくり、あなたの土地の活用で」 13

## あなたの知識・経験を生かしませんか! シルバー人材センターの会員を募集しています

シルバー人材センターは、現役を引退後もまだまだ健康で働く意欲のある高齢者のために、臨時的・短期的な仕事を組織的に提供する社団法人組織です。健康保持のために、今までの経験と知識を生かして働いてみませんか。亀田町シルバー人材センターでは会員を募集しています。

- 申し込み・問い合わせ：シルバー人材センター設立準備室(役場福祉課内) 381-2111 内線108・141

## 亀田町シルバー人材センター嘱託員募集

- 採用職種：一般事務
  - 採用人員：1名
  - 受験資格：経理事務経験者、年齢45歳程度までの方
  - 試験方法：1次試験は作文、2次試験は面接(試験日は後日通知します)
  - 給 与：設立後の給与規則による
  - 採用予定日：平成12年4月1日
  - 申込書の請求先：亀田町役場福祉課内
  - 受付期限：10月20日(木)午後5時までに(必着)センター設立準備室へ提出。受付期限後はいかなる理由があっても受け付けません。
- ※不明な点は、シルバー人材センター設立準備室にお問い合わせください。  
〒950-0195 亀田町役場福祉課内  
シルバー人材センター設立準備室  
381-2111 内線108

## 第9回亀田町民福祉大会

- 開催日…10月17日(日)午前10時～
- 会 場…町民会館大ホール
- 内 容…記念講演 ほか
- ◇講演「介護保険時代の助け合い」
- ◇講師 河田瑠子氏 (財)新潟市福祉公社まごころヘルプ室長)

# レンズでキャッチ

レンズでキャッチ

## 本当にお若いですね！ 敬老会に元気な顔が勢ぞろい

9月15日、町民会館大ホールで亀田町敬老会が開催されました。当日は悪天候にもかかわらず、75歳以上の方757人も元気な顔が参加してくださいました。

主催者あいさつで阿部町長は、「単に長寿を目指すのではなく、さらに一歩進めて、長寿を喜ぶことのできる社会、すなわち健康で生きがいをもち、住み慣れた家庭や地域で安心して生活できるような社会を目標にしましょう」と祝辞を述べました。

つづいて町や県から記念品の贈呈、来賓の祝辞をいただいた後、小学生の作文発表です。今回は早通小学校5年生の風間卓哉さんと齋藤愛美さん。卓哉さんは、「琴やダンスが好きでやさしくあったかいおばあちゃんは大変な人」、愛美さんは、「働いているお母さんの代わりに世話をしてくれた祖父母に感謝の言葉と長生きして花嫁姿を見てほしい」という作文を発表し、皆さんはニコニコ顔で耳を傾けていました。

アトラクションに入ると、配られたお弁当を肴に酒を酌み交わし、語り合い、踊り・歌を観覧して楽しい一時を過ごされました。

皆さんお元気で、また来年もお会いしましょう。



謝辞を述べる片山八百吉さん



アトラクション



風間卓哉さん

齋藤愛美さん



記念写真

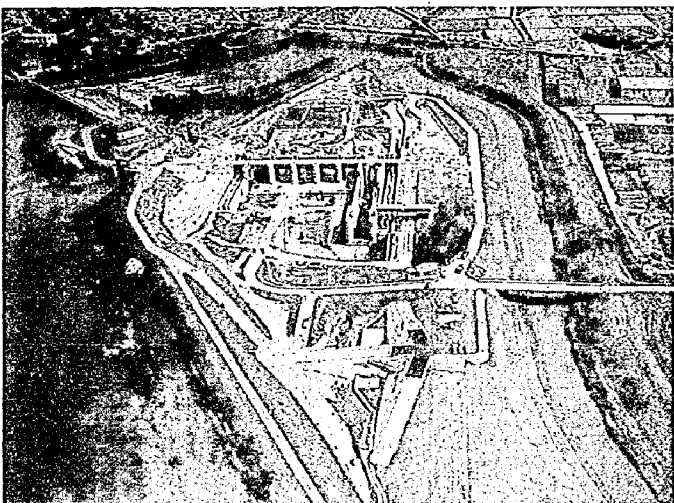


“まあ一杯”

## 大河津分水洗堰新築工事 一般見学会、最後のチャンス

信濃川の洪水被害から越後平野を守っている洗堰の新築工事も4年目を迎え、堰の形ができてきました。管理橋がかかった洗堰と工事のため普段見ることが出来ない部分も合わせてご覧になれる最後のチャンスとなりますので、ご家族おそろいでおいでください。

- 開催日 11月7日(日) 午前9時～午後5時
- 場所 大河津分水洗堰新築工事現場  
(南蒲原郡中之島町中条新田字川原地先)
- その他 ○現場事務所の駐車場をご利用ください。  
○雨天時は足元の悪い場合がありますので、長靴等をご用意ください。
- 問い合わせ 建設省信濃川工事事務所監督員詰所  
☎0256-97-1325



## 亀小児童が稲刈り体験

9月20日(月)、亀小の3年生が初めての稲刈りを体験しました。これは、子供たちが農作業を体験しながら、地元の農業を知り、農業に興味を持ってもらえるようにと願い、農協が主体となって地元農家の協力を得て実施している事業です。

5月に田植えをした稲はすくすく育ち、りっぱな稲穂をつけました。2班に分かれて稲刈りをしましたが、雨のため全部刈り取ることはできませんでした。それでも担任の先生も含め、参加児童全員が体験しました。体験談を聞くと、ぬかるみで転んだ児童が半数。稲を刈る音が楽しかったという子、なかには、稲を刈らずに長靴を刈った児童も…。

プールのフェンスで天日乾燥させ、今後は収穫祭を計画。お世話になった農家の方々を招待し、収穫したお米を炊いてカレーライスをいただく予定です。

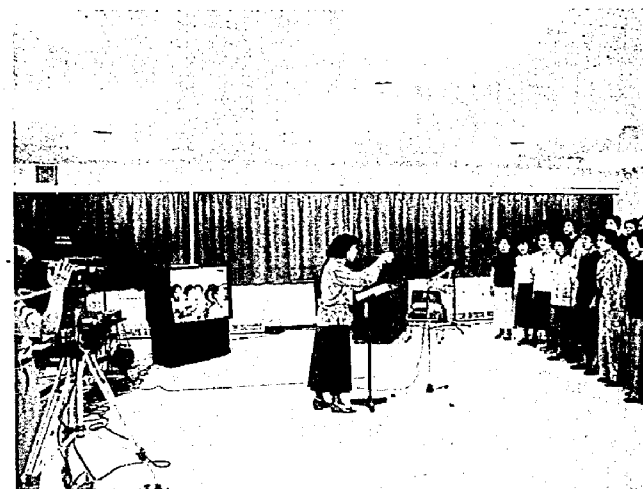


## 亀田町・見附市の合唱サークル テレビ電話を使って交流会

9月17日、亀田町公民館と見附市中央公民館とをテレビ会議システムという新しい技術を用いて、亀田町と見附市の合唱サークルが交流会をもちました。

これは亀田町公民館が参画している「新潟県社会教育施設情報化・活性化事業」の一環として、このシステムを社会教育施設でどのように活用できるか検証しました。見附市から相手方になってもらい、テレビ電話を使って相互の交流を同時に双方向で画像と音声をやり取りしてみようというものです。

参加いただいたのは、亀田町の「コールトータス」と見附市の「はまなすコーラス」の皆さんです。参加者は、互いに画面を見ながらサークル紹介をしたり、歌を交換し、最後に亀田会場のピアノ伴奏に合わせて「里の秋」を一緒に合唱しました。50kmも離れた市と町にいながら一体感あふれる楽しい交流会でした。



## 女性・高齢者いきいき活動推進事業スタート 「いきいき亀田女性ネット」発足

農村地域の重要な構成員である女性や高齢者の活動を助長し、新たに農業生産や付加価値をつける等の実践活動を行うことにより、地域の活性化を図ることを目的として、「女性・高齢者いきいき活動推進事業」が今年度からスタートしました。構成員は、女性生産者グループのほか、婦人会、食生活改善推進委員といった消費者も含まれ、6月に「いきいき亀田女性ネット」として発足、活動を開始しました。

取り組みとして、亀田町「梅の里づくり」と連携して、梅の加工品試作や料理教室の開催など当町の「梅」のPR。また、果樹栽培の作業ヘルパーとして活躍できる体制づくりを目的に、梨の袋かけから収穫までを梨農家の方の指導を受けながら体験しました。

同グループは、生産者と消費者の相互交流を深め、自立していきいきした活動ができる集団を目指します。



梨の収穫体験で

レンズでキャッチ

# レンズでキャッチ

レンズでキャッチ

# レンズでキャッチ

随想

子どもと遊んだ良寛さん

諏訪三村尾安一

良寛さんといえは子ども、子どもといえは良寛さんと、多くの人が親しまれてきました。近年、良寛さんを慕う人々が多くなり、国内だけでなく外国の方々が良寛さんを信奉して日本にやってきました。本を書いたりしてあります。良寛さんが亡くなられてから、二〇〇〇年で没後七十年に当たります。良寛さんは漢詩や歌を多く作っています。歌に次のものがあります。

この里に手毬つきつ 遊ぶ春日は 暮れずともよし 「：子どもらと遊ぶ春日は暮れずともよし」 良寛さんは、子どもは真であって、いつわりのないのが好きでした。のどかに

子どもと遊ぶ者はまともな仕事ができない者とか、子守をしている未成年者しかいなかったでしょう。そうした社会の中で、いつもたく鉢の途中で子どもを見つけては、木陰や芝の上で草ひきや相撲をし、また、かくれんぼうなどをして遊んでいたために、人々から思か者、交わり者と見られてしまったのです。特に良寛さんは手毬つきが大好きでした。良寛さんの作品にしばしば出てくる手毬の歌があります。

霞立つ 永き春日に 飯 乞ふと里にい行けば 里 子供 今は春へと うち群 れて み寺の門に 手毬つ くに 飯は乞はずて そが中 中に ひふみよいむな 汝 は歌ひ 我はつき 我は歌 ひ 汝はつき つきて歌ひ



かくれんぼう よいたふせ版

俳句

レインボー俳句クラブ

幾万の紅蓮の上を驚の舞ふ 燃灼るやたまにひらひら蝶の仔 ゆたかなる稲穂の果ての夕日かな 安らぎや苔庭に降る秋の雨 豊作に少し不満の稲を刈る 園丁の梯子を池に松手入 草を刈る手に飛びつきし蝗かな 釘穴一つれをり蜻蛉とり 読み終えし一書の余韻秋の夜 沿線の芒なびかせ列車過ぐ 朝焼けや霧立ち上る沼静か 秋立ちて淡き甘味の紅葉のむ 宵祭り老いに土産のポップ焼き 世を映す阿賀の広場の案山子展 句碑の辺に紅萩の花咲き初めし 秋立ちぬ息吹きかけて眼鏡拭く

- 高橋 向山 荒井 十三 荒木 まさ 石沢 石松 遠藤 春一 小木 友江 小野 ヨシ 小川 要作 加藤 八恵 後藤 ひで 佐藤 春吉 佐藤 ミチ 齊藤 正樹 齊藤 はる 清水千映子 清野 なみ

短歌

公民館短歌クラブ

孫四人額づく墓前の灯明りに相好くづす父の顔ちくる 鳴かぬ性持ちて生れし雌蟬の手のひらなかに跳くは哀れ 眞夏日の続きし後の土砂降りに人も草木も大き息する 庇まで伸びしヘチマの黄の花に蜂の羽音が聞えるなり 淋しさと疲れをまといて娘は帰る学生寮に帰る子送りて 料亭の夏の中庭さらさらと竹も和するや歌友の会 冷房の部屋に迷っている蠅のあり逃場なければ切なかりけむ 夾竹桃花のくれなる炎ゆる日の雲ひとつなき空を見あぐる 九十五年農に生きし母その手にする鎌を使う確かさ 嫁ぐ日に母の持たせし桐軍筒古めきて見ゆ我も老けたり 厨よりあがらむとしてこほろぎの鳴く声ひとつ床の下より 朝食を終へ三人のわが家族己も己もにくすり取り出す 休み終え黒髪に行くか茶髪かと混みたる電車に少女等の会話 わずかなる風の吹き来て無花果の葉裏を見せて小さき波立つ 久びさに逢いたる姪は変りなきやさしい顔で微笑みかける 酔うほどに飯面はがれて本音も出還暦の宴盛り上がるなり 麻酔より覚めし妹手術終えほっとし笑みてまた眠りたり 祖母ちゃんは何歳になりてみまかれり悲しみ湧くも深くは残らず 洒落つけもなけれど友との明日の旅に土の染みたる爪を切りいる 月山の麓路行けば山伏の吹く法螺の音が聞こゆる気のす 山盛りの枝豆お代りとお小気味好しお腹撫でつつ歸省の子等は 蒸し暑く眠れぬ夜の静けさにはや蟋蟀の細く啼くなり 低気圧の通りしあとの涼しさに汗かかずして眠り込みたり





### 広域情報ネットワーク

近隣市町村のイベントなどをご紹介します。

#### 〔笹神村〕

- 五頭温泉郷やまびこ通り  
「やまびこ歩け歩けフェスタ '99」
- ・開催日 10月17日(日) 午前10時スタート
- ・会場 五頭高原スキー場駐車場特設会場およびやまびこ通り(午前8時受付開始)
- ・内容 ①全長5kmの「やまびこ通り」を健康ウォークしながら俳句・短歌・川柳などを詠む。②五頭温泉郷旅館対抗鍋合戦(1杯100円)③出店コーナー
- ・問い合わせ 笹神村役場 企画商工観光課 ☎0250-62-4141

#### 〔京ヶ瀬村〕

- 咲かそうコスモス きょうがせまつり '99
- ・開催日 10月17日(日) 午前10時～午後3時30分
- ・会場 ふるさと公園および村民運動場
- ・内容 ①フリーマーケット②とん汁・ごはんサービス③茶席④ゲームコーナーほか
- ・問い合わせ 京ヶ瀬村役場 企画商工課 ☎0250-67-2111

#### 〔新潟市〕

- 第2回韓国フェスティバル
- ・開催日 10月24日(日) 午前11時～午後4時
- ・会場 新潟フェイズ(入場無料)
- ・内容 ①韓国舞踊公演(交渉中)②韓国料理飲食コーナー③伝統遊戯コーナー④民族衣装試着コーナー⑤サムルノリ(韓国伝統打楽器のアンサンブル)体験
- \*23日(土)の午後6時から新潟市民プラザで、「韓国・朝鮮語スピーチコンテスト」も開催(入場無料)。
- ・問い合わせ 新潟市役所 国際課 ☎228-1000

見て、ふれて、知る 新技術  
けんせつフェア in 北陸 '99

官・民の最新技術を一同に集めて開催します。

■開催日：10月8日(金)午前10時～午後4時、9日(土)午前9時30分～午後4時

■会場：北陸地方建設局 北陸技術事務所構内 特設会場(黒崎町大字山田字堤付2310-5)

■展示テーマ

- 雪に強い地域づくり
- 良いものを安く
- 自然災害からの安全確保
- 環境の保全と創造
- ゆとりと福祉

■お問い合わせ：同事務所に集めて開催します。  
☎231-11281

「ふれあいポスト 亀田まつり」案内

亀田区内郵便局(亀田・袋津・城山・大江山)では、福祉施設支援の活動として同事業を開催し、バザー等の売り上げは「わかばの家」に寄付させていただきます。

■開催日：10月3日(日) 午前10時～正午

■会場：亀田郵便局 駐

▼プール無料開放

■開催日：10月10日(日)

■会場：新潟ふれ愛プラザ(☎381-8110)

■申し込み：どちらも不要

■プール無料開放

■時間：午後1時～5時

■会場：新潟ふれ愛プラザ

▼ふれ愛手話教室 開催のお知らせ

■開催日：10月19日、26日、11月2日、9日、16日の毎週火曜日(5回)

■会場：新潟ふれ愛プラザ

午後7時～8時30分

■会場：新潟ふれ愛プラザ

車場(雨天時は局内)

■内容：①「わかばの家」協賛によるバザー②梨・地鶏の卵販売③小学生の樽太鼓演奏④ゲームコーナー⑤すてきな賞品が当たるビンゴゲーム

■お問い合わせ：亀田郵便局 ☎382-4755

■開催日：10月10日(日)

■会場：新潟ふれ愛プラザ(☎381-8110)

■申し込み：どちらも不要

■プール無料開放

■時間：午後1時～5時

■会場：新潟ふれ愛プラザ



候補地の一つ亀田浄水場内 『水道タンク』

- ◆早通
  - ・亀田から望む
  - ・美田の夕焼け
- ◆田園
  - ・大月から眺める
  - ・黄金が波打つ
  - ・実りの田
  - ・ひこばえ田の白鳥
  - ・濁跡の黄金波
- ◆鶺鴒ノ子
  - ・鶺鴒ノ子の水鏡
  - ・鶺鴒ノ子の緑波

「新亀田八景」

応募候補地中間発表

「未来へ、今を残し伝えたい」をテーマに、5月1日から新亀田八景の募集を始めて5カ月が過ぎ、応募締切の11月1日まで残り1カ月を切りました。8月31日現在の応募作品を中間発表しますので、これらの作品を参考にどしどし応募してください。

◆駅

- ・亀田駅プラットホーム
- ・飯豊春望

◆工業団地

- ・大賑わい
- ・夜汽車の尾灯
- ・工業団地の高速夜景
- ・夏夜の工業団地の大通り
- ・福祉ゾーン
- ・福祉ゾーンの春風
- ・向陽町の福祉ゾーン
- ・水道タンク
- ・水道タンクの朝焼け
- ・水道タンクの思い
- ・新緑に映える

◆亀田公園

- ・亀田公園の朝ぼらけ
- ・亀田公園の新雪
- ・亀田公園「流れ」の澄明
- ・本慶寺
- ・本慶寺老松の静寂
- ・本慶寺の松声
- ・梅の里通り
- ・梅の里通りの薫風
- ・梅の里通りの秋風
- ・ゆきよし跨線橋
- ・ゆきよし跨線橋から見える夕日
- ・朝連車

◆その他

- ・アスパークの夕照
- ・亀中桜の花吹雪
- ・消防訓練棟の夕映え
- ・高速の向寒
- ・砂崩砂丘の残月
- ・三・九の市の生彩
- ・伊夜日子の盛夏
- ・大岩万燈の奮迅

◆新亀田八景 応募方法

上記のように「のし」とする候補地とその景観、その候補地を選んだ理由、応募者の住所、氏名、年齢、電話番号を官製はがきに記入し、11月1日(日)(当日消印有効)までに役場生涯学習課・新亀田八景募集係まで郵送してください。

◆応募先

〒950-0195  
(住所の記載不要)  
役場生涯学習課  
「新亀田八景募集」係



『三・九の市』

ガ2階 研修室

■費用：無料

■対象者：手話に興味をもつ、高校生以上の方15人

■内容：聴覚障害者や手話についての講義と挨拶など初歩の手話実技指導

■申し込み・問い合わせ：10月10日(日)までに次のところへ電話またはFAXでお申し込みください。

▽新潟ふれ愛プラザ内  
新潟県聴覚障害者情報センター  
(亀田町向陽1丁目)  
☎381-8112  
FAX 381-118116

■開催日：10月17日(日) 午後1時30分開演

■会場：横越町中央公民館 講堂

■参加協力券：一般300円で中学生以下は無料です。

■問い合わせ：小倉哲夫 ☎382-12478

合唱歌「のぎん」コンサート案内

■開催日：10月17日(日) 午後1時30分開演

■会場：横越町中央公民館 講堂

■参加協力券：一般300円で中学生以下は無料です。

■問い合わせ：小倉哲夫 ☎382-12478

第15回新潟矯正展

■開催日：10月17日(日) 午前9時～午後2時30分

■会場：新潟刑務所構内特設会場(新潟市山一ツ)

亀田ライオンズクラブ主催  
第3回チャリティーダンスパーティー

◆デモンストレーション  
食反家糸目(新潟県プロラテンチャンピオン)

■開催日 10月9日(土) 午後6時30分～8時50分

■会場 亀田町町民会館 大ホール

■参加費 1,000円(当日受付にて)



### 公民館 購入図書

あなたの名を呼ぶだけで  
老いの居場所  
子どもの心をつかむ親  
見逃す親  
新・雪国  
第一級殺人弁護  
長助の女房＝御宿かわせみ

ちかこ 和子  
武田 和子  
にしが ちかこ

明 博行  
中嶋 博行  
平岩 弓枝

東京育ちの京都案内  
被写体  
美女入門  
老人愛  
買ってはいけない  
5日間のパリ  
沈まぬ太陽3  
新「南京大虐殺」のまぼろし

麻生 圭子  
三浦 友和  
林 真理子  
中田 光彦  
週間金曜日  
タニエル・スティーブ  
山崎 豊子  
鈴木 明

陳 舜臣  
陳 舜臣中国ライブラリー-13・14

#### 《図書室利用時間》

\*公民館休館日は休み。  
◇月・木 曜＝午前9時～午後8時  
◇火・水・金・土 曜＝午前9時～午後5時  
◇日曜・祝日＝午前10時～午後4時

### こども映写会

■と き…10月9日(日)  
午後1時30分～3時  
■ところ…公民館3階視聴覚室  
■題 名…①てんまのとらやん(アニメ)  
②きもだめしのぼん(アニメ)  
③アリババと40人の盗賊(アニメ)  
④長靴をはいた猫(アニメ)

### 公民館休館日

10月17日

### 町民会館休館日

(老人福祉センターも同じ)  
10月4日、10日、11日、18日、24日、31日

### 郷土資料館休館日

10月2日、3日、10日、11日、12日、16日、17日、24日、25日、30日、31日

### 総合体育館休館日

10月4日、12日、18日



亀田町文化講演会を  
開催します

入場は無料です。みなさん、ぜひお越しください。  
お待ちしております。

●開催日：10月24日(日)  
▽開場：午後1時  
▽開演：午後1時30分  
●会場：公民館101研修室  
●演題：「若菜舟」と浦原平野―越後近代文学のあけぼの  
●講師：塩浦 彰氏

第8回亀田町将棋大会のお知らせ

亀田棋友会では、次のとおり将棋大会を開催します。将棋ファンの皆さん、ぜひご参加ください。

●開催日：10月24日(日)  
午前9時30分から  
●会場：公民館101和室  
●競技方法：総平手戦

▽10月27日(水)  
五百川 清氏

## 「新潟地方の近代」を考える 亀田町文化講演会を 開催します

「新潟地方の近代」を考える  
亀田町文化講演会を  
開催します

●お問い合わせ：役場生涯学習課  
☎381-2111 内線261

部門：一般の部、老人の部(60歳以上)  
●参加費：1,000円  
●賞品：各部門3位まで、敢闘賞もあります。

福寿大学  
●川柳の部：10月12日(火) 午前10時  
●健康の部：10月12日(火) 午後1時30分  
●公民館101和室

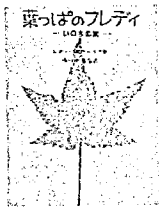
### 亀田町盆栽会 実物と山野草展

●開催日：10月3日(日)  
午前9時～午後4時  
●会場：公民館101研修室  
●問い合わせ：荒木  
☎381-6072

## 第53回読書週間 10月27日～11月2日

「あと1ページがとまらない・・・」

10月27日から、第53回読書週間が始まります。公民館図書室では、この期間に図書を借りた方に読書週間の記念品を差し上げます。(数に限りがあります)読書の秋です。この機会に、秋の夜長を読書で楽しみませんか。



おすすめします、この1冊!

『見えないうってどんなこと』、『聞こえないってどんなこと』 森 絵都 著  
こんなことを考えたことはありませんか? 死んだはずの僕の魂が、ゆるゆるとどこか暗いところへ流されていると、いきなり見知らぬ人の天使が行く手をささげると...

『カラフル』 森 絵都 著  
死んだはずの僕の魂が、ゆるゆるとどこか暗いところへ流されていると、いきなり見知らぬ人の天使が行く手をささげると...

『葉っぱのフレディ =いのちの旅』 レオ・バスカーリア作  
私たちがどこから来て、どこへ行くのだろうか。生きるとは、死とは、人生を生きるきっかけを与えてくれる絵本です。

## 4人制ソフトバレー大会 参加チーム募集!

町体育指導委員協議会主催による4人制ソフトバレーボール大会を開催します。

●開催日：11月7日(日)  
午前9時～午後4時  
●会場：亀田町総合体育館 メインアリーナ  
●参加資格：小学生以上の方(町内外は問いません)  
●部門：男女混合の部、女性の部の2部門

※両部門とも、最大24チームとする。

●チーム構成  
(1)1チームは監督1人、マネージャー1人、競技者は8人以内とします。ただし、監督・マネージャーは競技者を兼ねることができません。  
(2)男性(中学生以上)については、競技中、コート

内でプレーできるのは最大2人までとします。  
(3)女性の部の競技者は、女性および小学生の男子に限りません。

●参加費：1チーム1,000円(保険料を含む)  
●申し込み・問い合わせ：参加希望チームは、10月11日(月)までに町民体育課へお申し込みください。  
☎381-1222

※申し込み多数の場合は、主催者側の責任抽選。

## 第37回少年少女球技大会の結果

▼男子の部  
優勝 はばたけバタフライ  
1 (20・24・26・48区)  
2 位 亀田四天王(1・51・53・59区)  
3 位 23・52区合同チーム

▼女子の部  
優勝 25・56区  
2 位 55・38チーム(55・38区)



女子優勝 25・26区



男子優勝 はばたけバタフライ



女子2位 55・38チーム



男子2位 亀田四天王

## 亀田の歴史こぼれ話(54) 亀田の20世紀(7)

### 明治の町村合併⑥

明治の大合併といわれた明治三十四(一九〇一)年、今世紀初の議員はその翌年の一月就任した。

その氏名は左の通り、  
亀田町議会議員  
・伏見長三郎・中林篤次郎  
・山岸七郎・五十嵐喜内  
・島山恩蔵・藤田新次郎  
・岩崎彦三郎・山岸半二郎  
・皆川作平・長谷川梅吉  
・桜井篤平・大倉梯二  
・佐藤与四郎・曾我勘十郎  
・池田虎二郎・村木門太郎  
・藤田寛次郎・中川寅作  
早通村議会議員  
・清水武八・片山省三郎  
・芳賀竹太・佐藤八十二郎  
・今泉雄作・押木謙二郎  
・片山栄松・伊藤嘉市郎  
・清水甚蔵・佐々木竹四郎  
・虎沢鬼子松・大島三代治  
(亀田町史)

これら町の町長、町議員はどのようにして選ばれたのであろうか。  
明治二十二年の市町村制

施行以来、それまでの戸長にかわって町長がおかれ、町民が町長を選任することになった。

町民が町長を選任することになった。町民が町長を選任することになった。

大字名	戸数	現住人口
亀田	733	1,697
船山	203	503
荻原	25	1,295
貝塚	25	1,295
城所	107	1,295
袋津	25	1,295
砂崩	25	1,295
計	1,150	4,880
丸長	25	1,295
早通	25	1,295
茅野	25	1,295
泥濁	25	1,295
鶴ノ子	25	1,295
計	1,150	4,880

御坊小路角、五十嵐慶次郎宅に設け、吏員七名で行政事務を行っていた。同年十一月二十六日、横町より出火した火災で役場も焼失した。そこで、仮事務所を諏訪神社、高山の五十嵐又蔵方に移し、明治二十三年、高山二五番地現在の新明町一、現郷土資料館の地に

戸数人口大字別表 (明治三十五年十二月末調)

議員は名譽職とし、任期は六年、三年ごとにその半数を改選することになった。総人口一、六三〇名

町役場は明治十一年郡区町村制が施行され、亀田、船山、荻原、貝塚を亀田町として行政する役場を

古家屋を改造して移転した。明治三十五年、亀田町と早通村の戸数総人口は別表の通りであった。

平成十一年八月一日現在 町人口三二、四七九名 百年間で約三倍増となる。(郷土資料館長)

# 10月◆保健・衛生行事のお知らせ

○印は祝日 ■は閉庁日

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
⑩	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

## 乳幼児の健診

★母子手帳とアンケートをお持ちください。

会場…保健センター/受付時間…午後1時10分～2時

内容	対象	日時
4か月児健診	平成11年6月生まれ	10月18日(月)
1歳半児健診 ※歯科健診も同日実施します	平成10年4月生まれ	10月19日(火)
3歳児健診 ※尿の検査もあります	平成8年9月生まれ	10月20日(水)

※3歳児健診では、ご家庭での視力検査と聴覚(耳)検査が必要です。早めにアンケートに目を通し、検査してください。

## 指導・相談

★母子手帳をお持ちください。

会場…保健センター

内容	対象	日時
母親学級(1回目)	9月中旬に届出した妊婦および希望者	10月14日(水) 午後1時20分開始 ※歯科健診も同日実施します
母親学級(2回目)	1回目終了者および希望者	10月21日(水) 午後1時20分開始
母親学級(3回目)	原則として7月の受講者 (お父さんも学べる内容です)	10月28日(水) 午後1時20分開始
離乳食講習会	平成11年6月生まれ ※ご都合の悪い方は、該当月以外でも受講できます。	10月12日(火) 午前10時開始
あそびの広場	あそびの広場として開放します。 どなたでもどうぞ。 ※希望者は育児相談もできます。	10月5日(火)・18日(月)・25日(月) 午前9時30分～11時

## 健康相談

★健康手帳のある方は、お持ちください。

会場…老人福祉センター

内容	対象	日時
健康相談	40歳以上の希望者	10月8日(金) 27日(水) 午前9時30分～正午

## 予防接種

★母子手帳と予診票をお持ちください。

会場…保健センター/受付時間…午後1時30分～2時20分

内容	対象	とき
ポリオ	H10年5月～H10年7月生まれ	10月5日(火)
	H10年8月～H10年10月生まれ	10月6日(水)
	H11年4月～H11年5月生まれ	10月15日(金)
三種混合 (百日咳 破傷風 ジフテリア)	H10年12月～H11年2月生まれ	10月27日(水)
	※初回3回目より1カ年を経過した方は、追加接種を受けてください。	

◎予防接種は、亀田町に住居登録している方だけが受けられます。

◎転入した方は、母子手帳を持って役場となりの保健センターまでおいでください。予診票をお渡します。

## 「ほっとホームどじょっ子」に来てみませんか?

(一人で悩まず、当事者同士で手をつなごう)

亀田町精神障害者家族会では、精神障害者やその家族がホッとでき、同じ悩みを持つもの同士が思いを語り合い、支え合う場として「ほっとホームどじょっ子」をオープンしました。精神障害者が住みやすい町づくりを考えており、現在は作業所設置の実現に向けて話し合っています。ぜひ一度のぞいてみてください。

夜の会とは別に、日中も集まっている日があります。日時や内容については、事前に保健センターまでお問い合わせください。

●日時…10月5日(火)、12日(火)、19日(火)、26日(火)  
午後7時～9時(時間内の出入りは自由です)

●会場…ほっとホームどじょっ子(旧第2旭アチホール→屋内  
テニスコートが目印です)

●問い合わせ

▷ほっとホームどじょっ子(直通) ☎381-1090

▷保健センター内 竹の子会事務局 ☎381-2111

内線 407

## 精神障害者医療費助成制度

町では、精神障害のため入院している方を対象に、入院にかかる医療費(保険診療分)の2分の1を助成しています。

●問い合わせ…保健センター ☎381-2111 内線 402

## 休日の当番医院と水道当番業者

日	当番医院(診療時間 午前9時～午後5時)	当番業者(受付時間 午前8時～午後5時)
2日		小木工業(株) ☎382-3171
3日	高橋耳鼻科(元 町3) ☎381-5840	(株)小野建築設備 ☎382-6489
9日		(有)新和設備工業所 ☎381-5016
10日	横田医院(袋 津3) ☎381-2729	風間建設工業(株) ☎381-4962
11日	松原医院(本 町2) ☎381-2243	(有)佐藤工業所 ☎381-3507
16日		(株)禎招工事 ☎382-6355
17日	高橋医院(東本町4) ☎381-2062	(有)サンエツ工業 ☎382-3146
23日		(株)宏栄工業 ☎381-5184
24日	祖父江眼科(本 町3) ☎382-5959	(有)新設工業所 ☎381-4633
30日		小木工業(株) ☎382-3171
31日	山岸医院(袋 津2) ☎382-4133	(株)小野建築設備 ☎382-6489

※亀田第一病院(西町2)では、当直医がいますので、緊急の場合、診療に応じます。 ☎382-3111

※休日(土曜日を含む)の水  
道管の破裂・漏水のときに、  
連絡してください。

## 食推からこんにちは!

いかに安い時期に購入し、たくさん作って冷凍しておきましょう。今回はいかをすり身にするので、歯の悪いお年寄りでも食べられます。

### ◆いかにチリソース

【材料(6人分)】

- ・生いか 400g
- ・片栗粉 小さじ2
- ・塩 小さじ半分 A
- ・酒 大さじ1
- ・長ネギ 少々(みじん切り)
- ・生姜 15g(みじん切り) B
- ・片栗粉 大さじ1
- ・油 大さじ2
- ・長ネギ 1本(みじん切り)
- ・トウバンジャン 小さじ1
- ・オイスターソース 大さじ1
- ・ケチャップ 大さじ2 C
- ・酢 大さじ2
- ・醤油 小さじ2
- ・パセリ 1本

【作り方】

- ①内臓を取り、皮をむきたいか(足を除く)をざく切りにする。このいかとAの調味料をスピードカッターに入れ、すり身にする。
- ②①のすり身に、きざんだいかの足とBを加える。これを丸めて団子状にし、油で揚げる。(保存する場合はこの段階で冷凍する)
- ③フライパンに油を熱し、長ネギを炒める。Cの調味料を加え、煮立てる。(煮詰めすぎないように!)
- ④③のソースに②の団子を加えてあえる。お皿に盛りつけて、細かくちぎったパセリを散らして出来上がり。

## 児童手当を8日に振り込みます

平成11年6月から9月までの児童手当を、10月8日に各受給者の口座へ振り込みますので、お知らせします。

# 町の天使たち

### 1歳半児健診より



# 住民の動き

## 亀田町の人口

32,488人 (+9人)  
 男 15,788人 (-1人)  
 女 16,700人 (+10人)  
 世帯数 10,214世帯 (+7世帯)  
 ※平成11年9月1日現在の住民登録人口。( )内は前月比

### すこやかに

(8月届出)

悠兵衛	拓生	千夏	大雅	裕久
佐竹 康希 諏訪三	小林 立弥 荻曾根一	湯本 威臣 砂岡三	中林 順司 城山三	佐藤 満早 通
町名区	25	33	49	57

(8月生まれ)

早紀	夏樹	充華	涼花	恵梨	憂哉	恰哉	淳也	魁星	和希	和希	利奈	明日華	真衣	康平	弘一	彩夏
渡辺 修 東船場四	今泉 亜紀 東船場四	川又 聡 西町六	高橋 満 稲葉二	折笠 智成 向陽二	金子 剛 城山一	高橋 慎 城所二	石井 修一 元町四	佐野 潤也 荻曾根五	太田 光昭 東町三	上村 栄治 袋津六	小倉 秀昭 砂岡四	高橋 栄吉 城山二	池田 宏典 城所一	長谷川 浩 西町三	小出 克之 五月町三	
1	1	4	17	17	20	24	25	25	29	31	33	36	50	52	55	

### ごめいふく

(9月前半届出)

故人	世帯主	町名区
石本 良雄(60)	降	本町二 5
坂井 トシ(68)	政勝	東本町三 13
井波勇之介(93)	俊隆	稲葉一 17
吉田チヨノ(93)	本人	向陽二 17
大澤 正三(64)	正人	元町一 20
廣島 キヨ(74)	富士雄	船戸山五 23
池田 英二(61)	ミセ	水道町二 30
青木 信次(38)	フミ	曙町五 32
大島 敏(57)	本人	水道町四 34

### 成人式実行委員募集!

毎年3月(春分の日)に開催される町の成人式では、新成人の皆さんから実行委員会に参加してもらい、企画の提案や運営を手伝っていただいています。

来年、成人式を迎える新成人の皆さん(昭和54年4月2日〜昭和55年4月1日生まれ)、実行委員に加わり、思い出に残るような手作りの成人式を企画してみませんか。希望する方は、10月29日(金)までに役場生涯学習課までご連絡ください。

☎381-2111 内線261

## 言葉の履歴書

### 〈酢豆腐〉

奈良時代に中国から伝えられた豆腐は、1200年以上もの長い間、日本人に親しまれてきたヘルシーな栄養食品です。

口当たりが軟らかなので、「豆腐で歯を痛める」といえば、ありえないことのとえに用いられます。また、「浮世渡らば豆腐で渡れ」は、この世で生きていくには、四角四面でしかも軟らかな豆腐のように、謹直かつ柔軟であれ、という意味のことわざです。

食通を気取る若旦那が、腐って酸っぱくなった豆腐の名前を聞かれ、苦しまぎれに「酢豆腐」と答えます。この落語から、知ったかぶりをする半可通を「酢豆腐」と呼ぶようになりました。

いくら豆腐が好きでも、酢豆腐だけはいただけません。

## 農家の皆さんへ 稲わらの焼却は 絶対にやめてね

稲わらは貴重な有機物資材。すき込みによる土づくりや園芸・畜産に活用しましょう!  
稲わらを焼却したときの煙で迷惑している人もいますよ。

